



**Match Sheet**  
**Skater Hockey**  
**Inline Hockey**  
**Spielbericht**  
**Rapport de jeu**  
**Rapporto di gara**

**1 Aire-la-Ville**

**Goals / Torschützen / Buts / Reti 0**

**Penalties / Strafen / Punitons**

|                                  |                        |
|----------------------------------|------------------------|
| Team / Mannschaft / Club Società | League/Liga Ligue/Lega |
| <b>CLUB 1 Aire-la-Ville</b>      | <b>JNR</b>             |
| <b>CLUB 2 Rolling Aventicum</b>  | <b>JNR</b>             |

| Nr. No. | Surname / Name<br>Nom / Cognome | Forename / Vorname<br>Prénom / Nome | Card / Pass<br>Lic / Tess<br>No | Time / Zeit<br>Temps | G  | A | T | Time / Zeit<br>Temps | G | A | T | Time / Zeit<br>Temps | Nr. No. | min | On / Ende<br>Fin / Fine | code |
|---------|---------------------------------|-------------------------------------|---------------------------------|----------------------|----|---|---|----------------------|---|---|---|----------------------|---------|-----|-------------------------|------|
| 16      | C                               | WALKER Camille                      | 216934                          | 37:30                | 18 | 8 | 1 |                      |   |   |   | 34:57                | 7       | 2   | 36:57                   | D    |
| 8       | A                               | HERRMANN Thibault                   | 218289                          | 59:39                | 8  | 3 | 2 |                      |   |   |   | 42:02                | 6       | 2   | 44:02                   | C1   |
| 20      | G                               | MÉTRAILLER Matteo                   | 221457                          |                      |    |   |   |                      |   |   |   | 46:35                | 3       | 2   | 48:35                   | H    |
|         | G                               |                                     |                                 |                      |    |   |   |                      |   |   |   | 51:11                | 3       | 2   | 53:11                   | D    |
| 9       |                                 | FERREIRA Loup                       | 219929                          |                      |    |   |   |                      |   |   |   |                      |         |     |                         |      |
| 3       |                                 | CANOSA Léo                          | 218220                          |                      |    |   |   |                      |   |   |   |                      |         |     |                         |      |
| 14      |                                 | GROS Aurel                          | 219953                          |                      |    |   |   |                      |   |   |   |                      |         |     |                         |      |
| 18      |                                 | MEDVED Oliver                       | 221090                          |                      |    |   |   |                      |   |   |   |                      |         |     |                         |      |
| 6       |                                 | BERSIER Julien                      | 219932                          |                      |    |   |   |                      |   |   |   |                      |         |     |                         |      |
| 19      |                                 | ROBBIANI Yoan                       | 218264                          |                      |    |   |   |                      |   |   |   |                      |         |     |                         |      |
| 11      |                                 | BALAGUÉ David                       | 219961                          |                      |    |   |   |                      |   |   |   |                      |         |     |                         |      |
| 7       |                                 | NIOGRET Anatole                     | 219038                          |                      |    |   |   |                      |   |   |   |                      |         |     |                         |      |
| 4       |                                 | GERBER Mattis                       | 220415                          |                      |    |   |   |                      |   |   |   |                      |         |     |                         |      |
| 13      |                                 | DUCHÈNE Noah                        | 221605                          |                      |    |   |   |                      |   |   |   |                      |         |     |                         |      |

|          |  |  |       |
|----------|--|--|-------|
| TOTAL    |  |  | 2     |
| TIME OUT |  |  |       |
| TOTAL    |  |  | 8 min |

|          |  |  |       |
|----------|--|--|-------|
| TOTAL    |  |  | 2     |
| TIME OUT |  |  |       |
| TOTAL    |  |  | 8 min |

|                                                          |               |                                                    |            |
|----------------------------------------------------------|---------------|----------------------------------------------------|------------|
| Lieu / Ort<br>Location / Luogo                           | Aire-la-Ville | Date / Datum<br>Date / Data                        | 06.06.2021 |
| Start / Beginn<br>Début / Inizio                         | 11:00         | End / Ende<br>Fin / Fine                           | 12:55      |
| Match Number / Index<br>Spiel-Nr / Indice di gara        | JNW21         |                                                    |            |
| Championship / Meisterschaft<br>Championnat / Campionato | X             | Friendly / Freundschaft<br>Amical / Amichevole     |            |
| Tournament / Turnier<br>Tournoi / Torneo                 |               | Cup / Pokal<br>Coupe / Coppa                       |            |
| Other / Sonstiges<br>Autre / Altro                       |               | Spectators / Zuschauer<br>Spettateurs / Spettatori | 40         |

|       |                                 |                                     |           |        |
|-------|---------------------------------|-------------------------------------|-----------|--------|
| COACH | Surname / Name<br>Nom / Cognome | Forename / Vorname<br>Prénom / Nome | Signature | 210024 |
|       | ANDREY Amael                    |                                     |           |        |

|                                   |        |                   |  |
|-----------------------------------|--------|-------------------|--|
| Time Keeper<br>Chronométrateur    | 210127 | WASSMER Damien    |  |
| Official scorer<br>Marqueur       | 215075 | DUVILLARD Pauline |  |
| Referee 1<br>Arbitre 1            | 207032 | SANSONNENS Gilles |  |
| Referee 2<br>Arbitre 2            | 9801   | KOHLER Johan      |  |
| Tech. Director<br>Directeur tech. |        |                   |  |

**2 Rolling Aventicum**

**Goals / Torschützen / Buts / Reti**

**Penalties / Strafen / Punitons**

| Nr. No. | Surname / Name<br>Nom / Cognome | Forename / Vorname<br>Prénom / Nome | Card / Pass<br>Lic / Tess<br>No | Time / Zeit<br>Temps | G  | A  | T  | Time / Zeit<br>Temps | G | A | T | Time / Zeit<br>Temps | Nr. No. | min | On / Ende<br>Fin / Fine | code |
|---------|---------------------------------|-------------------------------------|---------------------------------|----------------------|----|----|----|----------------------|---|---|---|----------------------|---------|-----|-------------------------|------|
| 38      | C                               | SIMONET Axel                        | 213136                          | 04:30                | 95 | 93 | 1  |                      |   |   |   | 01:21                | 88      | 2   | 03:21                   | B1   |
| 90      | A                               | CURRAT Nathan                       | 214119                          | 05:44                | 97 | 38 | 2  |                      |   |   |   | 24:57                | 38      | 2   | 26:57                   | B2   |
| 50      | G                               | MARTI Noé                           | 214125                          | 10:19                | 88 |    | 3  |                      |   |   |   | 42:02                | 27      | 2   | 44:02                   | B2   |
| 1       | G                               | SCHMUTZ Romain                      | 217220                          | 12:52                | 88 | 95 | 4  |                      |   |   |   | 45:18                | 38      | 2   | 47:18                   | A    |
| 95      |                                 | AEBY Aymeric                        | 219754                          | 22:56                | 51 | 93 | 5  |                      |   |   |   | 45:18                | 38      | 2   | 49:18                   | M2   |
| 43      |                                 | BAUMGARTNER Nicolas                 | 215205                          | 30:57                | 27 | 88 | 6  |                      |   |   |   | 55:49                | 88      | 2   | 57:49                   | A    |
| 88      |                                 | CAPODIFERRO Alessio                 | 213145                          | 38:35                | 38 |    | 7  |                      |   |   |   |                      |         |     |                         |      |
| 93      |                                 | CLEMENT Shem                        | 218063                          | 42:59                | 88 |    | 8  |                      |   |   |   |                      |         |     |                         |      |
| 97      |                                 | FONTANA Eliott                      | 214391                          | 48:03                | 88 |    | 9  |                      |   |   |   |                      |         |     |                         |      |
| 78      |                                 | KALTENRIEDER Cyril                  | 217564                          | 59:09                | 90 | 78 | 10 |                      |   |   |   |                      |         |     |                         |      |
| 27      |                                 | KAMPFER Theo                        | 217018                          |                      |    |    |    |                      |   |   |   |                      |         |     |                         |      |
| 51      |                                 | PIGNOLET Rémy                       | 216779                          |                      |    |    |    |                      |   |   |   |                      |         |     |                         |      |
| 69      |                                 | ZBINDEN Noah                        | 214127                          |                      |    |    |    |                      |   |   |   |                      |         |     |                         |      |

|          |  |  |        |
|----------|--|--|--------|
| TOTAL    |  |  | 10     |
| TIME OUT |  |  | X      |
| TOTAL    |  |  | 12 min |

|          |  |  |        |
|----------|--|--|--------|
| TOTAL    |  |  | 10     |
| TIME OUT |  |  | X      |
| TOTAL    |  |  | 12 min |

**RESULT**

|                                                            |              |        |                                                                       |        |
|------------------------------------------------------------|--------------|--------|-----------------------------------------------------------------------|--------|
| PERIOD SCORE / ZWISCHENSTAND<br>INTERMEDIAIRE / INTERMEDIO | <b>FINAL</b> |        |                                                                       |        |
|                                                            | CLUB 1       | CLUB 2 | CLUB 1                                                                | CLUB 2 |
| 1 Time / Drittel<br>Tiers / Tempo                          | 0            | 4      | 2                                                                     | 10     |
| 2 Time / Drittel<br>Tiers / Tempo                          | 1            | 3      | Winner / Gewinner / Vainqueur / Vincitore<br><b>Rolling Aventicum</b> |        |
| 3 Time / Drittel<br>Tiers / Tempo                          | 1            | 3      | CAPTAIN 1<br>Signature / Unterschrift / Firma                         |        |
| Overtime / Verl.<br>Prol. / Sup.                           | 0            | 0      | CAPTAIN 2<br>Signature / Unterschrift / Firma                         |        |
| Penalty /<br>Rigori                                        | 0            | 0      |                                                                       |        |

|       |                                 |                                     |           |        |
|-------|---------------------------------|-------------------------------------|-----------|--------|
| COACH | Surname / Name<br>Nom / Cognome | Forename / Vorname<br>Prénom / Nome | Signature | 207769 |
|       | SIMONET Philippe                |                                     |           |        |

|                                                    |  |
|----------------------------------------------------|--|
| Referee Comments<br>SR-Bemerkung<br>Remarques arb. |  |
|----------------------------------------------------|--|